

鼓動

2022

7

vol.76

 越谷商工会議所だより

越谷市内で使える地域ポイントアプリ

越谷まるこアプリ

「越谷まるこアプリ」を通して越谷市の「輪」を広げよう!

**ポイントを貯めて
お得にお買い物!**

100円で1ポイントGET!
1ポイント1円から利用可能!
抽選応募で地域の特産品が
当たる嬉しいチャンスも♪



**加盟店が
たくさん!**

飲食店、薬局、美容院など
日常生活には欠かせない
様々なジャンルのお店が
「越谷まるこアプリ」の加盟店です



**地域を応援!
地域に貢献!**

子ども食堂やスポーツチーム
など地元で活動する様々な
団体をポイント支援機能を通
して応援することが出来ます



**地元のお店と
ともにHappyに!**

「越谷まるこアプリ」を使うことで
行きつけのお店が出来て
新たな交流が生まれるかも♪
地域のお店を盛り上げましょう!

アプリダウンロードはこちらから

iPhone・Android共通
アプリダウンロード用QRコード



中小企業の人材育成を応援します! 令和4年度人材育成応援パッケージ事業
令和3(2021)年度 事業報告・収支決算報告

埼玉司法書士会 提供 その取引、利益相反ではないですか?

親族外承継(役員・従業員承継)のメリット・デメリット、留意点

越谷特別市民
ガーヤちゃん





お店と篠崎さん



以前の蒲生アサヒ通り商店会



今の商店会の一角

No.
018

蒲生の商店街 栄枯盛衰記

〈蒲生駅東口には蒲生ショッピングモール商店会、蒲生アサヒ通り商店会、蒲生駅前通り商店会の三つがあります〉

この商店街に移ってきてから、もう50年ちよつとたちましたね。移ってきたときには商店街は、もう出来ていました。

80を越えてから、同年齢も3人しかいなくなつたね。移ってからスグくらいにスーパーが出来たりして、価格競争ではどうしても大型店に負けるから、前沢牛などのブランド品を扱ったり、外売りを増やしたりで対抗しています。

越谷市内でも有数の商店街ですから、何とか何とか持っていましたよ。みんなで頑張りましたね。鳥のもも肉をクリスマスの23日〜25日の3日間で1千本売ったのもよい思い出です。

しかし、後継者がいないのが問題だったね。継いでくれるのが決まっていたら、頭と身体を振り絞って頑張るのだけれど、

食肉が4軒、八百屋3軒、魚屋3軒と、それが特色だった食品店の多さも、肉屋がうち以外1軒に、八百屋1、魚屋1になってしまった。商店街への加入率も90%以上あったのが、60%位です。

しかし、デパートだって、あんな状態だし、コンビニだってわかりませんよ。やっぱり、お客様と店員が会話しながら売り買ひする小売店は「商売の基本」だから、また、息を吹き返すこともあるかもね。

篠崎精肉店の篠崎 優さん（蒲生アサヒ通り商店会）にうかがったお話です。

文・越谷市郷土研究会 宮川 進

Contents

- ③ …… 越谷まるこアプリ 運用開始
- ④ …… 無料相談／7月・8月の予定一覧
- ⑤ …… 令和3（2021）年度 事業報告・収支決算報告
- ⑧ …… その取引、利益相反ではないですか？
- ⑨ …… 会員紹介コーナー
- ⑩ …… 親族外承継（役員・従業員承継）のメリット・デメリット、留意点
- ⑪ …… 「今日できることから」でDX は成功する
- ⑫ …… 新入会員紹介／ LOBO 調査／会員の声
- ⑬ …… お知らせ
- ⑮ …… 漢字詰めクロスワード／映画情報／編集後記
- ⑯ …… 越谷市地域振興券 取扱店舗募集

越谷まるこアプリ 運用開始

越谷商工会議所を事業主体として運営委託している越谷まるこ合同会社は、この地域ポイント事業において、これまで越谷まるこWAONカードを利用しポイント運用していましたが、利用者の利便性を高めるため新たにアプリを導入し、まるこポイントをスマートフォン等使用して「越谷まるこアプリ」を付与、利用ができるようになりました。

1 利用開始日

令和4年6月23日(木)から

2 対応OS

iOS Android

3 アプリ“ならでは”の機能について

- (1) 商工会議所や加盟店、その他団体からのお知らせを受け取ることができます。
- (2) 加盟店が発行するクーポンを受け取ることができます。
- (3) 動画閲覧でポイント獲得のチャンスがあります。(1日3回まで)
- (4) アンケートへの回答でポイントが獲得できます。
- (5) そのほかにも、ポイントの利用や抽選応募、ポイント支援などがアプリ上から可能になります。

4 アプリ誕生キャンペーンの実施について

越谷まるこアプリの誕生を記念して、毎月10名様に8月から12月までの5ヵ月間、アプリをダウンロードされた方を対象にポイントの抽選応募による特産品が当たるキャンペーンを実施予定です。

5 その他

まるこポイントは、地域経済の活性化を目的としており、市内の加盟店での買い物(100円で1ポイントを付与)やイベントへの参加等でポイントを貯めることができます。貯めたポイントは、1ポイント1円の価値として加盟店での買い物に使うことができます。

まるこカードでのポイントサービスは、これまで通り加盟店でご利用頂くことが出来ますので、引き続きポイントを貯めて使うことは可能となっております。カードからスマホへのポイント移行は出来ませんので、カードのポイントを使い切ってからスマホでポイントを貯めて頂くようお願い致します。

より便利に充実したサービスになりますので引き続き越谷まるこをよろしくお願いいたします。

ユーザー
アプリイメージ
画面



越谷商工会議所まるこポイント事務局(運営会社 越谷まるこ合同会社)

TEL:048-967-5988 ※土日・祝祭日を除く9:00~17:00

協力:越谷市商店会連合会・株式会社まちづくり越谷

無料相談

要予約

事業承継の相談会 巡回個別相談会 in 越谷

👤 事業引継ぎなど、事業の存続に関する様々な課題の解決を支援する相談窓口。

日時 7月20日(水)、8月17日(水) 10:00~17:00 場所 越谷産業会館 3階会議室

申込み 埼玉県事業承継・引継ぎ支援センター ☎048-711-6326

埼玉県よろず支援拠点出張相談会

👤 新商品やサービスの開発から販路開拓まで経営上の様々な課題についての相談窓口。

日時 7月1日(金)、7月15日(金)、8月5日(金)、8月19日(金) 9:00~12:00、13:00~17:00 ※相談時間は1社につき1時間~1時間30分

場所 越谷産業会館 会議室 申込み 公益財団法人埼玉県産業振興公社 フリーダイヤル ☎0120-973-248

金融・創業個別相談会

👤 日本政策金融公庫の担当者による個別相談会。

日時 8月4日(木)、9月1日(木) 10:00~12:00 場所 越谷産業会館 2階会議室

申込み 越谷商工会議所 中小企業相談所 ☎048-966-6111 問合せ (株)日本政策金融公庫 越谷支店 ☎048-964-5561

知的財産に関する相談会 (INPIT 埼玉県知財総合支援窓口 出張相談会)

👤 技術・デザイン・ブランド・著作物・ノウハウ・契約等、知的財産の保護・活用に関する相談会。

日時 7月21日(木)、9月15日(木) 13:00~17:00 場所 越谷産業会館 2階会議室

申込み 公益財団法人埼玉県産業振興公社 ☎048-621-7050



ビジネスサポートセンターこしがや経営相談

※産業雇用支援センター二番館は令和4年4月1日より「ビジネスサポートセンターこしがや」に名称が変わりました。

👤 企業支援の専門家がコーディネーターとして、経営課題の解決や経営革新計画の策定、創業時に必要な事項・ビジネスプランの作成などの支援を行う経営相談窓口。

日時 毎週月~金曜日 9:00~12:00、13:00~16:00 場所 ビジネスサポートセンターこしがや(越谷市東越谷1-5-6)

申込み ビジネスサポートセンターこしがや ☎048-967-2424 FAX:048-967-2425 e-mail:info@nibankan.jp

7月・8月の予定

イベント

- 7月 5日(火) ■ 源泉所得税個別相談会(~7日(木))
- 8月 4日(木) ■ 巡回定期健康診断(~10月5日(水))

セミナー

- 7月 9日(土) ■ チャレンジ講座1回目
- 7月20日(水) ■ 「Zoom ミーティング」活用講座
- 7月22日(金) ■ 人材育成セミナー(経営者向け)
- 7月25日(月) ■ 第10回越谷まちゼミ(~8月24日(水))
- 8月13日(土) ■ チャレンジ講座2回目

会議

- 7月 1日(金) ■ 正副会頭会議
■ 総務委員会
- 7月 5日(火) ■ 工業部会 正副部会長会議

会議

- 7月 6日(水) ■ 金融機関との懇談会
- 7月15日(金) ■ 市長との懇談会(工業部会及び越谷工業経営懇話会共催)
- 7月21日(木) ■ 常議員会
■ 会員交流サービス合同委員会
- 7月25日(月) ■ 建設業部会 正副部会長会議
- 8月 1日(月) ■ 建設業部会 幹事会
■ 建設業部会 納涼会(業界団体交流会)
- 8月 2日(火) ■ 女性会 執行部会、事業委員会
- 8月 4日(木) ■ 正副会頭会議
- 8月 9日(火) ■ 工業部会 正副部会長会議
■ 工業部会 議員会
- 8月19日(金) ■ 工業部会 越谷市との意見交換会

※予定は予告なく変更されることがございます。

※上記相談会・イベント・予定は新型コロナウイルス感染拡大の影響により、延期・中止になる可能性があります。開催の可否につきまして、事前にお問い合わせいただくようお願いします。

事業報告・収支決算報告

6月27日(月)第13回通常議員総会を越谷コミュニティセンター ポルティコホールで開催し、令和3年度事業報告・収支決算報告が承認されました。主な内容をご報告します。

議案第1号 令和3(2021)年度 事業報告承認の件

議案第2号 令和3(2021)年度 収支決算書承認の件(監査報告)

重点事業報告

令和3(2021)年度は、長引く新型コロナウイルス感染症拡大の影響で、消費の低迷、生産活動の停滞など様々な事業活動が制限され、世界経済に大きな打撃を与えました。加えて原材料費の高騰や半導体不足、ロシアによるウクライナへの侵攻など国際情勢不安が今後の社会経済活動に影響を与える要因となっています。

越谷商工会議所では、第2期中期ビジョン「『今』に応え 新たなつながりを創出する商工会議所」を掲げ以下の重点項目を推進してまいりました。

重点事業項目

1. 中小企業・小規模事業者の経営力強化

①事業継続支援事業

越谷市産業雇用支援センター二番館コーディネーターや埼玉県よろず支援拠点など各支援機関を活用し会員事業所の経営支援を行いました。

②デジタル化支援事業

売上拡大・業務効率化のためのデジタル化ツール活用セミナーを開催しました。

③創業支援事業

創業前から創業後のフォローアップを強化し、販路拡大・財務・人材・経営をテーマにセミナーを開催しました。

2. 活力あるまちづくりの推進

①中心市街地旧日光街道、まるなな通り無電柱化への取り組み

行政等関係機関と協議・連携し、中心市街地旧日光街道無電柱化の実現に向け取り組みました。

②南越谷地区にぎわい創りへの取り組み

越谷サンシティの建替え早期実現および多目的に利活用できる施設の建設を市へ建議要望しました。

③地域ポイント、キャッシュレス推進

「越谷まるごWAONカード」の新規加盟店拡大及びカード販売を促進し、利用普及に努めました。

④地域活性化イベント支援

越谷商工会議所公式Instagramの開設、「一店逸品inこしがや」作成を通じて越谷の魅力を発信しました。

3. 会員サービスの充実と向上

①会員ニーズの把握

越谷市への要望や会員ニーズ把握のため会員アンケートを実施しました。

②デジタル化推進による機能強化

Instagram、YouTube、LINEサービスを開始し、SNSによる迅速な情報発信を行いました。

4. 会員拡大と組織・財政基盤の充実強化

①会員拡大と組織強化

役員・議員、金融機関、職員、会員拡大推進員が加入勧奨を行い、会員拡大と組織強化に努めました。

②財政基盤の充実強化

ネット検定や越谷ガーヤ共済の補償の充実化、会報広告料などによる財政基盤の強化に努めました。

5. 建議要望活動

①商工業者の意見集約

委員会、部会、会員アンケートを基に市内商工業者の振興に関する意見集約を行い越谷市への要望書に反映しました。

②地域経済発展のための提言・要望活動

越谷市に市内商工業振興に関する要望書を提出したほか、「国道4号 東埼玉道路・建設促進連絡協議会」による提言・要望活動を行いました。

6. 役職員の資質向上

①経営支援資質向上への取り組み

外部研修会への経営指導員等の派遣、内部研修会の開催等による職員の資質向上に取り組みました。

②会議所内デジタル化推進

所内情報管理システムのデータクラウド化など会議所内の業務デジタル化に取り組みました。

③信頼性・自主性の向上

想定される災害のBCP策定に取り組み、職員向けに新型コロナウイルス感染症マニュアルを作成しました。

7. 新型コロナウイルス感染症関連事業(事業計画外の重点事業項目)

新型コロナウイルス感染症拡大の影響を受けている中小企業・小規模事業者の経営支援を行うため、新型コロナウイルス感染症関連事業を推進しました。

●飲食店等換気対策補助金委託事業(県): 新設

飲食店等の換気設備導入や空気清浄機の設置に対する補助金の申請受付業務を実施しました。

●彩の国「新しい生活様式」安心宣言飲食店+(プラス)認証制度(県): 新設

安心安全宣言飲食店の新規認証取得支援並びに非認証店舗への働きかけを行いました。

●制度改正・専門家派遣等事業(国): 継続

新型コロナウイルス感染症拡大に伴う国の施策に対し専門家による相談会や講習会を開催しました。

●新型コロナ関連経営支援窓口事業(市): 継続

越谷市産業雇用支援センター二番館の中小企業診断士を活用し新型コロナ感染症対策の国・県・市の施策申請や事業計画書策定を支援しました。

●コロナ対応経営相談強化事業(国): 継続

新型コロナウイルス感染症の影響を受けている事業者に対し、中小企業診断士と連携して窓口・巡回相談等を行いました。

主な事業内容

1 経営改善普及事業

① 中小企業相談所による相談業務

● 経営指導員(9名)による巡回、窓口相談

指導件数	巡回	605件
	窓口	1,941件
	創業	52件
主な相談	経営一般〔国・県の補助金 支援金相談等〕	968件
	税務	569件
	金融	554件
国・埼玉県 制度融資	斡旋件数	311件
	斡旋金額	20億2,919万円

● 専門的な経営課題解決への対応

各支援機関コーディネーター、専門家と連携し、販路拡大、海外展開、商品開発、事業承継など専門的な課題解決への支援を積極的に行いました。

● 経営発達支援事業への取り組み

経営革新計画や補助事業計画書の作成支援、フォローアップ支援を行うとともに、補助金申請に活用できる事業計画策定セミナーや補助金説明会などを開催し、小規模事業者の経営力向上を支援しました。

- 経営革新計画承認件数 11件
- 小規模事業者持続化補助金申請件数 38件
- 事業計画フォローアップ件数 22件

② 経営支援強化事業

● こしがや企業応援プラットフォーム事業による構成機関との連携支援

越谷商工会議所が代表機関となり地域の構成機関と連携を図り各種事業を開催しました。

- ワンストップ窓口 相談件数 3,721件
- 専門家派遣 派遣件数 7事業所 19回
- 企業応援プロジェクト 支援企業数 26事業所
- セミナー、ビジネスマッチングイベントの開催、中小企業支援施策等情報の発信

● 創業支援事業

越谷市産業雇用支援センター二番館において、創業者や既存事業者の経営相談を行ったほか、創業フォローアップセミナーを開催しました。

- 窓口相談者 673件
- 創業フォローアップセミナー 参加者 延べ22名

● 事業承継支援事業

埼玉県事業承継・引継ぎ支援センターとの連携により個別相談会や専門家派遣を実施しました。また、会報やホームページ等で事業承継に関する施策情報の提供を行いました。

- 個別相談 25件
- 専門家派遣 7件

● 中小企業強靱化支援

- 「事業継続力強化セミナー」開催 参加者 8名

● 新型コロナウイルス感染症に関連する経営支援事業

- 越谷市産業雇用支援センター二番館における窓口相談件数 …450件

● 制度改正に伴う専門家派遣等事業

制度改正等への対応及び新型コロナウイルス感染症対策に対する支援策の個別相談会や講習会を開催しました。

③ 税務対策事業

個人事業主対象の個別相談会や消費税インボイス制度対策セミナーを開催しました。

- 所得税確定申告相談件数 1,211件
- 消費税インボイス対策セミナー開催 参加者 17名

④ 情報活用事業

- DX・デジタル化推進セミナー開催 参加者 延べ54名
- オンライン展示会、マッチングイベントの開催 参加 12企業
- ザ・ビジネスモール登録者 178件

⑤ 女性応援プロジェクト

- 働く女性応援セミナー 参加者 延べ20名

⑥ 人材確保・育成事業

- 人材育成セミナー開催 参加者 延べ20名
- 働き方改革推進セミナー開催 参加者 延べ39名

⑦ 海外展開支援事業

- 海外展開支援セミナー開催 参加者 17名

2 建議要望活動

■ 越谷市へ越谷市商工業の振興に関する要望を行いました。

内容：新型コロナウイルスの影響を受ける中小企業・小規模事業者の事業継続に向けた支援強化、地域の活性化に資する魅力あるまちづくりの推進、商工会議所機能の充実・強化、新型コロナウイルス感染症への対応



越谷市へ要望書提出
(令和3年12月14日)

■ 埼玉県へ令和4年度埼玉県の施策及び予算編成に向けた要望を行いました。

内容：小規模事業者支援の一層の強化、地域商業の活性化に対する支援の強化、中小製造業における人材確保・販路開拓に対する支援の強化

■ 国土交通省、埼玉県、埼玉県議会議長、埼玉県議会東埼玉道路及び周辺整備建設促進議員連盟へ国道4号東埼玉道路の建設促進並びに自動車専用部の早期事業化に関する要望を行いました。

■ 国土交通省、埼玉県、千葉県、茨城県へ都市高速鉄道東京8号線の早期建設並びに延伸誘致に関する要望を行いました。

3 地域総合振興事業

① 商店街活性化と地域連携の推進

越谷市商店会連合会と共催でプレミアム付商品券と連動した買物キャンペーンを実施しました。

② まちなか賑わい創出事業

「チャレンジ講座」「越谷まちゼミ」「イキツケシール・コレクション」宿場まつり「ぬりえコンテスト」を開催したほか情報発信や環境整備に取り組みました。

③ 工業振興事業

「第25回埼玉東部工業展」(9社参加)、「第22回広域オンラインビジネス交流会」(3社参加)を開催しました。

④ 越谷産業フェスタ (中止)

⑤ 特産品等開発推進事業

「こしがや鴨ネギ鍋ギフトセット」を487個販売しました。

⑥ こしがやブランド等普及啓発事業

「こしがやセレクトショップyahooショッピング」サイトにて、地域特産品、伝統工芸品を合計424個販売しました。

⑦ 地場産業の振興

だるま・米菓・ひな人形・甲冑・桐箱の各手工芸品のPR活動に努めたほか、市内小学校の体験学習・見学に協力し11校延べ1,141名が参加しました。

⑧ 越谷地域支え合いサービス事業(「ふらっと」がもうの運営)

支え合いサービス事業を実施するとともに、サポートスタッフがささえ愛商品券を地域で利用することで商店街の活性化につながる機会を創出しました。

⑨ 地域ポイントカード「越谷まるこWAON」推進事業

「越谷まるこWAON推進連絡会議準備会」を開催したほか、「越谷まるこWAON」教室の開催、約700件の店舗訪問、加盟店へのフォローアップを行いました。

⑩ 販路拡大支援事業

会員事業者60店舗を掲載した「一店逸品inこしがや」を47,500部作成・配布しました。

⑪ 飲食店支援事業

- 埼玉県飲食店等換気対策補助金
申請受付43件、補助金交付申請額19,435千円

② 会員福利厚生事業

- 巡回定期健康診断 受診者 833名
- 福利厚生施設利用助成利用 宿泊6名 レジャー5名

③ 調査・広報活動事業

公式Instagram、LINE、YouTubeを開設したほか、会報やメールマガジンを発行しました。

- 会報誌「鼓動」発行 毎月5,500部
- メールマガジン配信 年間44回 延べ22,440名に配信



越谷商工会議所
公式Instagram
キャラクター

④ 会員交流推進事業 (中止)

⑤ 検定事業

- 簿記検定試験 940名
- 珠算能力検定試験 94名
- ネット試験 1,720名

⑥ 証明書等発給事業

貿易関係証明申請者数	31者
日本産原産地証明	61件
外国産原産地証明	12件
サイン証明	39件

⑦ 環境対策事業

容器包装リサイクル法特定事業者の再商品化委託申込者受付業務等を行いました。

⑧ 観光振興事業

こしがや愛されグルメ発信事業として、こしがやエフエムなど様々なメディアによる情報発信を行いました。

4 一般事業

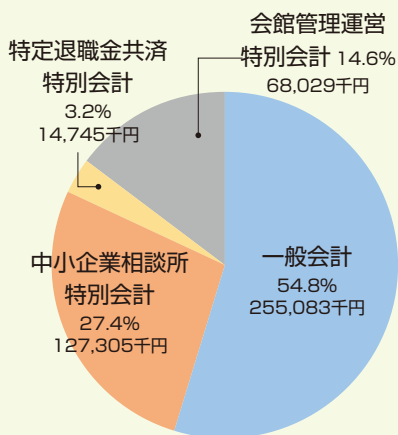
① 組織強化事業

役員、議員、市内金融機関、職員、会員拡大推進員で加入勧奨を行い、会員拡大と組織強化に努めました。

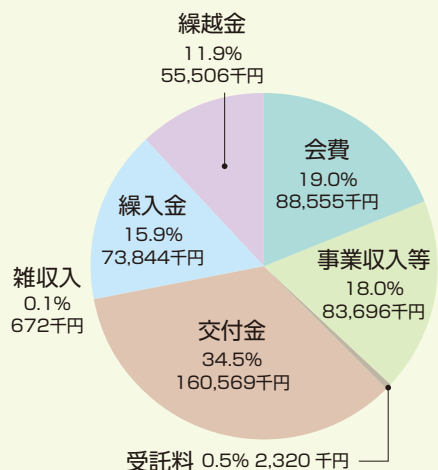
- 令和4年3月末会員数 5,321事業所 (前年比156件増)

令和3年度収支決算の内訳

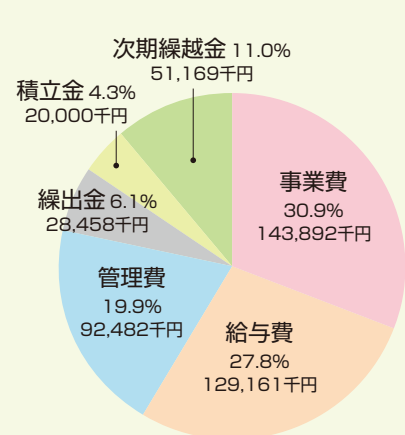
財政規模 465,162千円



収入の部 465,162千円



支出の部 465,162千円





埼玉司法書士会 提供

「経営者のための会社法務」

Vol.6

その取引、利益相反ではないですか？

取締役には、会社に損害を出さないようにする責任があります。

では、取締役自身が会社と取引する、例えば会社からお金を借りたり、自身が所有する不動産を節税のため会社に売却したり、代表取締役が自身の借入れを会社に債務引受させたりしたいときは、どういったことに気をつければよいのでしょうか。

同一人物が一方では売主で、他方では買主たる会社の取締役であるようなケースでは、公正な判断を期待できない心配があります。このようなケースを「利益相反」といい、会社法は、リスクを回避するため通常取引より慎重な手続きを定めました。

具体的には、取締役会を置く会社であれば取締役会の承認決議が、取締役会を置かない会社であれば株主総会の承認決議が原則として必要です。もし承認を得ずに利益相反取引をしたときは、会社は、取引をした取締役に対し、取引の無効を主張できるとされています。ただし、制度を悪用されることのないよう、対外的には承認を得ていないことを知っていた第三者に対してしか主張できません。したがって、例えば個人事業主から法人成りした会社が取締役会（または株主総会）の承認を得ずに代表取締役の個人事業主時代の債務を引き受けたような場合、承認のないことを知らなかった債権者との間では、会社は債務引受が無効であると主張して債権者からの支払請求から逃れることができないことになります。

決議要件についても、見ておきましょう。取締役会を置く会社において取締役会で承認決議を行う場合、利益相反取引を予定する取締役は、特別の利害

関係を有する者として議決に加わることができず、定数にも算入されません。他方、取締役会を置かない会社において株主総会で承認決議を行う場合は、株主が利益相反取引を予定する取締役その人であったとしても議決に加わることができ、この点で大きく異なります。

ところで、承認の有無に関係なく、取締役との利益相反取引によって会社に損害が生じた場合には、取引をした取締役はもちろん、承認決議を行った取締役会で決議に賛成した取締役や決議に参加して議事録に異議をとどめなかった取締役は、会社から損害賠償責任を追及される可能性があります。取締役自身が任務を怠っていないことを証明できれば責任を免れますが、取引の内容が会社との直接取引（冒頭の事例でいえば会社からお金を借りたり、不動産を会社に売却したりといった取引）であるときは、取引をした取締役自身は、任務を怠っていないことを証明しても責任を免れることができません。もっとも、株主全員が同意すれば、この損害賠償責任を免除することができるとされています。

損害賠償責任の消滅時効期間は、損害賠償請求できることを認識したときから5年間（改正民法が施行された令和2年4月1日より前に利益相反取引がされていた場合は10年間）、損害賠償請求できるときから10年間です。代替わり等で代表取締役を交代した後になって追及される可能性もあります。その取引が利益相反に該当するかどうか判断に迷われたら、司法書士等の専門家に確認されることをお勧めします。

（司法書士 武井 光崇）

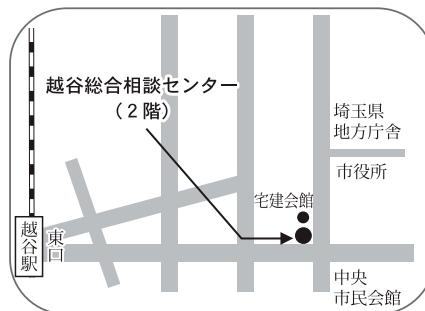
埼玉司法書士会 越谷総合相談センター

相続・登記の専門家 司法書士の予約制 **無料相談実施中!**

予約受付: 平日 午前10時~午後4時

 **048-838-7472**

越谷市越谷谷2丁目8番24号 森田ビル202号室



はたらきびと
掲載申込はこちら
(無料)



インターネットでの申込が難しい方は
【担当 井原】までお問い合わせ下さい
(☎048-966-6111)

今月の はたらきびと

応募頂いた会員の皆様の事業所情報、商品やサービスを紹介していくコーナーです。

漢方薬局 癒しと元気

相談から始める漢方

住所 埼玉県越谷市赤山本町6-6
☎ 048-940-7634

営業時間 10:00~19:00 (定休日 月曜)

Comment 患者さんのお話を伺って体質を判断し、ご自分に合った漢方薬をお選びいたします。風邪や腹痛など、ちょっとした体調不良もご相談ください。



遊佐農場

無農薬栽培の野菜や、安全安心な食品の揃った自然食品店です

住所 越谷市越ヶ谷本町8-8 はかり屋
☎ 048-940-5474
営業時間 11:00~18:00 (水曜・木曜は16:00まで)
URL <http://yusanoujou.com>



Comment 遊佐農場は越谷出羽地区で農薬や化学肥料を使わない野菜や麦、お米を栽培し、古民家「はかり屋」内の直営自然食品店で販売しています。オリジナルの「越谷麦茶」、「越谷黒うどん」、「手作り納豆」も人気商品です。



越谷まるこ加盟店
ポイント貯まります



会員同士でバトンを繋ぐ! 会員PRリレー

商工会議所の会員の方から、その方の知人・友人の商工会議所会員をリレー形式で紹介するコーナーです。

前月号 オートガレージ 1163さん からの紹介 **株式会社 木村製作所** ☎ 048-985-8106

代 木村 浩さん
住 越谷市大成町7-1607
営 8:00~18:00
✉ Kimura-ss@tbz.t-com.ne.jp



(E-mail)

ステンレス製品 製作施工

ステンレス、アルミニウムなどの建築金物を製作施工しております。手摺、幕板を得意とし信頼と実績を築く為、日々技術向上に努めています。



▶▶▶ 次月号は、「ササキシステム 佐々木 和実さん」を紹介します!

親族外承継（役員・従業員承継）のメリット・デメリット、留意点

今回は、事業承継に際して、親族外の役員・従業員への承継をお考えの方に、メリット・デメリット、留意点等を説明します。

《親族外承継（役員・従業員承継）のメリット・デメリット》

以下の表は、親族外承継についてのメリット・デメリットを簡単にまとめたものです。

メリット	デメリット
<ul style="list-style-type: none">・業務に精通している・他の従業員の能力を把握している・他の従業員や取引先の理解を得やすい・早い段階で後継者の意思確認ができる	<ul style="list-style-type: none">・経営者としての資質が課題となる・後継者の株式取得などの資金力がない・金融債務の連帯保証人の交代が困難なケースが多い

ポイント1：関係者の理解と後継者教育

後継者として親族外の役員・従業員がすでに社内にいる場合は、業務に精通していることが多いので、まず、関係者の理解が得られやすいということができます。また、早期に本人の意思を確認し、意欲があれば、後継者教育など十分に時間をかけて取り組むこともできます。他方で、必ずしも、後継者にしたい人が、経営者にふさわしくない、または、経営者になるという意気込みで入社していないといったケースもあるかと思えます。ただし、候補者が多くない事業者が多いと思われるので、簡単にあきらめず、時間をかけて後継者として教育していくために、早期の取り組みをおすすめします。

また、現経営者の家族の理解も重要です。中小企業の場合、経営者のご子息からみれば、「父の会社」「〇〇家の会社」といった意識を持っていることもあります。親族以外の役員・従業員に経営を譲るということをきちんと了解してもらう必要があります。

ポイント2：株式・財産の移転

一般に、社長の親族外の後継者に経営をゆだねる場合、株式も自分で経営しやすいよう、後継者に移転することが望ましいと言われています。また、親族の場合は、贈与や相続というかたちで、無償で移転することが多い一方で、親族外の役員・従業員への承継のケースでは、株式（経営権）を後継者に有償で移転するケースが多いというのが現実です。そこで、課題になるのが、後継者に株式を買い取るだけの資金があるかということです。従業員としての給与では、なかなか株式買取資金が用意できないケースが多いのも事実です。後継者に選んだ役員・従業員による株式買い取りが進むよう処遇を改善するなどの対策を取るとよいでしょう。

また、親族外の役員・従業員への株式の贈与に関しても、事業承

継税制が活用できます。顧問の税理士等へのご相談をおすすめします。

ポイント3：金融債務の個人保証

現社長の中には、会社の借入金の個人保証をされている方も多いいと思います。会社にとって、運転資金の借入があることは、決して悪いことではなく、正常な範囲内であれば、問題の無い借入です。この借入金の個人保証を後継者に引き継がせたくない、また、後継者からすれば、個人保証をしたくないというケースもあるかと思えます。承継の前から、個人保証の解除をしておく、承継を機に後継者の個人保証を不要とするよう、金融機関や、事業承継・引継ぎ支援センターに相談することをおすすめします。

《親族外の役員・従業員承継の留意事項》

親族承継との比較において、関係者の理解が得にくいのも事実で、親族外の役員・従業員への承継を断念したというケースがあります。取引金融機関の理解が得られなかった事例、取引先企業の理解が得られなかった事例などが実際にあります。具体的には、後継候補者を社長にするのであれば、①金融機関としてこれ以上融資ができない、②取引先から取引を解消する、と言われたため、従業員承継を断念したというものです。こういったケースでは、社内に後継候補者がいないということになりますので、やむなく第三者承継を選択することになります。後継者の教育などしっかりと対策を行ってれば、関係者に理解を得られていたとも考えられます。

親族外の役員・従業員承継に関しては、あえて株式を後継者に移転しないという方法もあります。現経営者のコントロールが継続する点で、関係者の理解が得られやすい、後継者の資金負担がないという特徴があります。現経営者の支配が継続することになりますので、後継者が「雇われ社長」的な存在となります。株式を取得する場合との比較で、後継者の経営に対する自由度が制限されます。創業一族から将来社長を輩出する予定であるが、ワンポイントリリーフ的に、社内の人材に経営を委ねるといった場合に、このようなやり方をする会社もあるようです。

《おわりに》

事業承継は時間がかかると言われています。他方、親族内承継や役員・従業員承継の場合は、社内に候補者がいるため、早期に着手すれば、準備期間の確保が十分に可能になりますので、じっくり取り組みやすいとも考えられます。これから事業承継について考えたいという経営者の方は、商工会議所や事業承継・引継ぎ支援センターにまずはご相談ください。

埼玉県事業承継・引継ぎ支援センター 巡回個別相談会 in 越谷

事前予約制

毎月1回（原則第3水曜日）、中小企業の事業承継支援に特に優れた能力・知見・実績などを有する専門スタッフが対応させていただきます。

☎ 048-711-6326

申込み
会場

埼玉県事業承継・引継ぎ支援センター
越谷産業会館（越谷商工会議所）

相談無料

秘密厳守

デジタル活用による儲かる経営づくり

「今日できることから」でDXは成功する **最終回**

井領 明広 (いりょう・あきひろ)

〈つづく株式会社社長。長野県上田市を拠点に、企業のクラウド化・業務自動化を支援〉

本連載ではここまで、中小企業の業務の電子化やクラウド化、デジタルトランスフォーメーション(DX)などに言及してきた。しかし、どれだけ良い内容を知ったとしても実行しなければ絵に描いた餅に過ぎない。では、具体的に何から着手すれば良いだろうか。

これは異国語の学習に似ている。基本の文法やローマ字を覚え、そこからいち早く話せるようになるには、子ども同士のお喋りのような簡単な会話から練習すれば良いだろう。これはDXにも共通することで、私は常に「目の前の低いハードルから順に飛び越えよ」と伝えている。

経理業務ではどうやってDXを進めるべきだろうか。「仕訳をAIで自動化したい」「予算実績管理を自動化したい」など、大々的に改善したくなるのが人間の性だろう。しかし、テンキーを駆使したアナログな経理の歴史が長ければ長いほど、新しいシステムへの移行作業に抵抗する人間も増える。

では、経理における「低いハードル」とは何だろうか。ここからは発想の勝負で、観察力が物を言う。

経理の仕事は多岐にわたる。例えば、「お金を銀行から振り込む」という作業は、経理担当者が請求書を紙で受け取る→支払一覧カレンダーを作る→銀行から1件ずつ振り込む→会計ソフトへ仕訳を入力する、と、これだけ工程がある。ミスが許されないためそれなりに負担となるだろう。

しかし、この債務管理、支払管理の領域だけでも様々なクラウドツールが存在する。代表的なもので、「invoX」「LayerX invoice」「Sweep」などがある。債務を一元管理するだけでなく、スキャンによる文字解析など入力補助機能も搭載されている。会計ソフトをいきなり替えることより、アナログな工程を一つずつデジタルに置き換える方が余程簡単はずだ。

「支払い程度の効率化だけでは、抜本的に生産性が上がらないのでは」という意見もあるだろう。経理

全体のデジタル化を“一気に”、“ガラッと”進めたい気持ちは分かる。しかし、基幹部分にいきなりメスを入れる心の準備が、経理部長・担当者含めて整っているだろうか。まずは経理担当者に「私にもDXができた」「DXって大事だね」「生産性が上がると幸せだな」という当たり前の感覚を経験させなければ、本丸の改革に着手する土壌は整わないと考えた方が良い。

今日からできることをおさらいしよう。まずは、課題を整理し、解決のアクションプランを書き出すこと。ここでは数を出せるかが勝負だ。課題を出し切ったら、解決のハードルが低い順から並べる。たとえば細な改革に見えても、最初は簡単なことからなすべきである。

経理の本質は事務作業ではなく、経営者に会社の状況をリアルタイムに報告し、経営者に意思決定やアクセルを踏むタイミングを示唆することにある。経理の効率化によって単純作業から解放され、「事務部門」から「数字を使った経営者のアシスト部門」へと生まれ変わることができるはずだ。

DXは一日にしてならず。DXは経営者一人の力では成されず。あなたの未来は、目の前の、ほんの砂粒ほどの些細な改善が鍵を握る。



令和4年5月にご加入いただいた会員の皆様34社です。 (順不同・敬称略)

お知り合いの方で、越谷商工会議所にまだ加入していない事業所の方がいらっしゃいましたら、ご紹介ください。

所属部会	事業所名	代表者氏名	住所	業種	
商業部会	(有)ひかりメディカル	坂巻 聖一	宮本町	調剤薬局	
	スポーツショップピノ	福永 進	蒲生愛宕町	スポーツ用品小売	
	スリーエー(株)	秋吉 理雄	登戸町	CD、DVD、デュプリケーターの販売	
	(株)AL-HERA INTERNATIONAL スパイシーフードネットワーク 新越谷駅前店	モマン・アブドル	南越谷	雑貨品販売	
	食ばんど 越谷店	笹原由美子	花田	パン屋	
工業部会	南埼玉コンクリート(株)越谷工場	中川 憲一	谷中町	生コンクリート製造、販売	
	仲吉商事(株)	屋田 高路	七左町	竹木製雑貨製造販売	
建設業部会	(有)渡瀬補修工房	渡瀬 彰	レイクタウン	建築内装工事	
	久野緑業	久野 健司	大字平方	一般土木・外装工事等	
	(株)大新	大塚 具視	平方	土工工事、更地造成工事、外構工事、ブロック工事	
	高橋	高橋 秀三	登戸町	リフォーム業	
	高田	高田 昌徳	平方	大工	
	稲垣工務店	稲垣 岳郎	赤山本町	内装業	
	(株)ジョイントシステム	石橋 純	瓦曽根	建築業	
	(株)共栄	木村 祐貴	大字南荻島	建築塗装	
	サービス業部会	(有)エフ・サービス	降旗 憲明	弥栄町	産業廃棄物収集運搬
(株)アケボノ		石川 泰	蒲生茜町	ポスティング、弁当、販売代理、経営支援	
雅粋屋		澤口 雅生	赤山町	軽貨物配送業	
フェニックスクラブ		田中 雅也	大字大房	幼児・児童へのスポーツ指導	
布施		布施 栄一	大沢	ソフトウェア開発	
(株)拓GROUP		武内 拓哉	大字大房	軽貨物運送	
SGプラス(株)		岡田 憲明	大字下間久里	システムコンサルティング、システム開発	
大高		大高 英樹	東越谷	写真撮影・デザイン	
マイナオダクラ		小田倉 稔	東越谷	健康運動指導士	
ナガシマ運送		永嶋 伸吾	蒲生	運送業	
(株)ロンソロ		石渡 和生	赤山本町	動画撮影、編集、販売促進コンテンツ制作等	
環境衛生業部会		お好み焼 仲よし	吉岡 睦子	大間野町	飲食の提供、お好み焼、焼きそば
		サロンドカミマハート1	神岡 時男	蒲生旭町	美容業
	スカイプリンセス(同)	中西 幸恵	赤山町	飲食業	
	遊味	平林 真	蒲生茜町	飲食店	
	ジュンコ美容室	大沢 順子	千間台西	美容	
	藤吉郎	藤田 弘	蒲生東町	ラーメン店	
	(同)BANI	モハメド シャム	大沢	バン格拉ディッシュ料理店	
カラオケ広場 歌の散歩道	今井 清七	蒲生茜町	飲食業		

5つの部会のうち、会員は業種に応じていずれかの部会に所属します。会員は所属した部会の事業活動に参加できます。

LOBO調査 (商工会議所早期景気観測) 5月度調査報告



全産業合計の業況DIは、▲20.4(前月比+5.3ポイント)でした。3年ぶりの行動制限のないゴールデンウィークで人の流れは回復に向かい、外食・宿泊関連のサービス業、百貨店・土産品販売等の小売業で業況が改善した。また、個人消費の回復により、卸売業も業況が改善した。一方で、資源・資材価格の高騰・供給不足の長期化により、製造業は改善するもその動きは鈍く、建設業では業況悪化が継続した。資源・資材価格の高騰スピードは速く、増加したコストに見合う価格転嫁は行えていない。価格転嫁の遅れは引き続き企業の収益回復の足かせとなっているものの、活動回復による個人消費の持ち直しに下支えされ、中小企業の景況感は改善の動きが見られます。

先行き見通しDIは、▲23.6(今月比▲3.2ポイント)需要喚起策や水際対策の緩和等でさらなる活動活発化に期待感がうかがえるも、個人消費の停滞を不安視する声サービス業や小売業、卸売業を中心に多く聞かれた。また、長期化するロシアのウクライナ侵攻や中国のゼロコロナ政策による資材供給の乱れや、資源・資材価格の高止まりに企業の価格転嫁は追いついておらず、業績悪化が懸念されており、先行きは厳しい見方が続きます。



※DI = (増加・好転などの回答割合) - (減少・悪化などの回答割合)
 ※業況 採算: (好転) - (悪化) ※売上: (増加) - (減少)

会員の声 より良い事業にする為、ご意見を参考にさせていただきます!

- 5月号の「経営者のための会社法務」会社経営者(株主)が認知症になると何に困る?は、ケーススタディとして、興味深く読ませていただきました。
- Instagram、いつも楽しく拝見しています。これからも更新楽しみにしています。





7月25日(月)～8月24日(水)
開催決定♪

プラス☆Withコロナ対応の
インターネット講座も開催します
7月15日(金)～受付開始!

「まちゼミ」とは？

お店の人が講師となり、暮らしに役立つ専門知識やプロならではのコツや情報を無料で教えてもらえる街の中のゼミナール、略して「まちゼミ」です。

安心して受講していただくため、お店からの販売や勧誘は一切ありません。

越谷駅東口周辺の越谷中央商店会店舗を中心に開催され、〈きれい学部・ちしき学部・たべる学部・げんき学部・つくる学部〉の5学部・合計21講座を予定しています。

詳しくは、越谷中央商店会ホームページ内の「越谷まちゼミ」ページをご覧ください。

● 問合せ 越谷まちゼミ係(越谷商工会議所 萩原・兼國) ☎048-966-6111



越谷中央商店会
ホームページ

埼玉県労働セミナー（事業者向け動画配信）

「知っておきたい！労働関係法令改正のトピック」

配信期間 6月10日(金)～令和5年3月17日(金)

※本セミナーはYouTubeを利用したオンラインでの動画配信となります。
通信環境等について御確認くださいませようよろしくお願いいたします。
※申込期限は令和5年3月14日(火)までとなります。

対象 事業者、その他関心のある方

内容

- ・改正育児介護休業法の段階的施行
- ・改正労働施策総合推進法の中小企業への拡大
- ・改正女性活躍推進法の適用企業の拡大
- ・雇用保険マルチジョブホルダー制度の新設
- ・雇用保険料率の変更
- ・健康保険・厚生年金保険の適用拡大

●お申込みはこちら

https://s-kantan.jp/pref-saitama-u/offer/offerList_detail.action?tempSeq=33892

〈お問い合わせ〉産業労働部多様な働き方推進課 働き方改革・テレワーク推進担当
TEL: 048-830-4515 E-mail: a3960-09@pref.saitama.lg.jp



——— 「令和4年度巡回定期健康診断」の申し込み先FAX番号記載の誤りについて ———

「令和4年度巡回定期健康診断」の申し込みが6月より開始されました。申込用紙に必要事項を記入の上ライフサポートクリニックへFAXをしていただくようになっておりますが、申込用紙に記載のFAX番号に誤りがあるため送付できない事案が発生しております。ご迷惑をおかけして大変申し訳ございません。お手数ですが048-223-2637（ライフサポートクリニック宛）へFAXを頂きますようお願い致します。

新しい取り組みをバックアップします! ~計画経営で売上・利益UP~

埼玉県では、中小企業等経営強化法に基づき、「経営革新計画」を県知事が承認する制度を推奨しています。商工会議所では、「経営革新計画」の策定支援から承認申請受付まで全て無料で承っています。

経営革新計画

中小企業が「新事業活動」に取り組み、「経営の相当程度の向上」を図ることを目的に策定する中期的な経営計画書。作成については専門家の意見も聞くことができます。

既存事業の強みを生かして新しい事業を計画したい方や

新商品・新サービス開発で売上・利益を上げたい方に対して大変有効です。

承認を受ける メリットは?

● 新しい取り組みをスタートするきっかけになる

中期的計画を作成することで、漠然と思っていたことが具体化され、経営目標が明確になります。また、マーケットや現状の分析により、自社の課題を見つめ直すことができます。

● 社員のモチベーションUP、後継者育成に繋がる

経営者・後継者が計画を紙面に落とし込むことで、計画が「見える化」され、経営方針が社員に浸透し、モチベーションアップにつながります。また、経営目標の共有により、目標達成に努力する組織体制が実現できます。



ご不明な点は、越谷商工会議所 中小企業相談所までお問い合わせ下さい

経営革新デジタル活用支援事業補助金について

埼玉県ではウイズコロナ・ポストコロナに向けた経済社会の変化に対応するため、国の事業再構築補助金の規模に満たない事業再構築として、デジタル技術を活用した新サービスや新製品の開発などにかかる費用について、予算の範囲内において補助金を交付いたします。

次の通り、実施致します。

第3回 ※第1回及び2回は令和4年3月31日以前に取得した経営革新計画承認事業者が対象

公募対象

令和4年4月1日(金曜日)から令和4年9月30日(金曜日)までに承認(変更承認を含む)を受けた経営革新計画に基づき事業を実施するもの

公募期間(予定)

令和4年10月11日(火曜日)から令和4年11月25日(金曜日) 当日消印有効

事業期間

補助金交付決定日から令和5年3月15日(水曜日)まで
ただし、事前着手等が必要であると認められる場合には、経営革新計画の承認日まで遡及して補助対象とすることができます。



詳しくは埼玉県HPをご確認ください。 問合せ：越谷商工会議所 企業支援課 TEL：048-966-6111

定年の引上げについて真剣に考えてみませんか?

65歳超雇用推進助成金のご案内(厚生労働省所管)

- ◆65歳超継続雇用促進コース
65歳以上への定年引上げ、定年の廃止又は66歳以上の継続雇用制度導入
- ◆高齢者評価制度等雇用管理改善コース
高齢者が働きやすくするための雇用管理制度措置の導入
- ◆高齢者無期雇用転換コース
50歳以上で定年年齢未満のパート労働者等の無期雇用労働者への転換実施
※当該助成金は労働局・ハローワークでは取り扱っておりません。

令和3年4月1日「高齢者雇用安定法」が改正されました

企業に求められる
努力義務

70歳までの
就業機会確保措置の新設

独立行政法人 高齢・障害・求職者雇用支援機構
埼玉支部 高齢・障害者業務課

TEL: 048-813-1112 / FAX: 048-813-1114

HP: 「JEED埼玉」で検索してください。

漢字詰めクロスワード

リストから漢字を選び、空いたマスを埋めてクロスワードを完成させましょう。ひとつの文字は1回しか使えません。最後に、A～Cのマスに入る漢字でできる三字熟語を答えてください。

A	B	C
---	---	---

リスト

付	衣	石	御	海
浴	苔	場	面	下
玉	内	戸	碎	水

	者		白		粉
影		C			
	切			瀬	
	断		江		前
B					
彩		味		A	

正解者の中から抽選で5名様に「イオンシネマ鑑賞券」をプレゼント!

- 応募方法** ①クイズの答え ②あなたの郵便番号・住所・事業所名・氏名・年齢 ③越谷商工会議所だよりの感想や商工会議所へのご意見・ご要望を入れ、ハガキもしくは以下のQRコードから応募してください。
- 宛先** 〒343-0817 越谷市中町7-17 越谷商工会議所「越谷商工会議所だより」係
- 締切** 令和4年7月25日(当日消印有効)



応募ページ

© 6月号のクロスワードパズルの答えは「梅雨空」でした。*当選者の発表は商品の発送をもってかえさせていただきます。答えは8月号をご覧ください。

今月のおすすめ映画

イオンシネマ越谷レイクタウン お問い合わせ TEL.048-990-3661

JR武蔵野線「越谷レイクタウン」駅下車 イオンレイクタウンkaze3階

*公開日は変更になる場合がございます。あらかじめご了承くださいませ。



感染症予防対策について

7/1 金
公開



人気絶頂で謎の死を遂げたスーパースター、エルヴィス・プレスリー。彼が禁断の音楽「ロック」を生んだライブの日から世界は一変。センセーショナルなパフォーマンスから熱狂的に愛された一方、中傷の的にもなった。逆境を打ち破る伝説と、裏側の危ない実話。世界一のスターの裏には強欲マネージャーがいた。彼を殺したのは誰なのか?

© 2022 Warner Bros. Ent. All Rights Reserved

7/29 金
公開



巨匠スティーヴン・スピルバーグが「恐竜」に命をふきこんだ『ジュラシック・パーク』シリーズ。2015年コロン・トロボロウが監督した『ジュラシック・ワールド』、2018年続編『ジュラシック・ワールド/炎の王国』。そして最新作『ジュラシック・ワールド/新たなる支配者』が、映画館に帰ってくる。大ヒットシリーズついに完結!

©2021 Universal Studios and Storyteller Distribution LLC. All Rights Reserved.

編集後記

本誌P.9に毎号掲載しております「はたらきびと」やSNSの「Instagram」。会員事業者様の商品やサービスの紹介ができますので、ぜひご利用ください。掲載希望の方はお問い合わせください。

ICTでオフィスを快適にする会社

株式会社 **トーエイ**

URL <http://www.toeig.co.jp/>

0120-818-201

越谷支店 越谷市中町7-17 越谷産業会館内

越谷商工会議所会員 越谷法人会会員 越谷市観光協会会員

経費削減対策 (Canon SHARP)

コピー機、プリンタ、ネットワークは
ぜひ、当社におまかせ下さい。





～ 令和4年度人財育成応援パッケージ事業 ～

「人こそが企業の財産である」という言葉どおり、社員は企業にとって大切な財産です。その人財育成を応援する為に対象者を5階層に分けたセミナーを致します。詳しくは今月号の折込チラシをご確認ください。

オンライン相談を始めました

WEBを活用した『オンライン経営相談』を開設いたしました。事前予約は不要です。申込みフォームの送信と電話1本だけで、すぐにご相談することができます。場所を選ばず非接触でご相談いただけますので、お気軽にご活用ください。申込はHPからお願い致します。



越谷市地域振興券 取扱店舗募集

越谷市ではコロナ禍で落ち込んだ地域経済の回復へ向けて、市民の消費喚起と市内事業者の売上増大を図ることを目的に、地域振興券事業を実施します。事業実施にあたり、地域振興券を取扱う事業者を募集します。



申込期間

令和4年 7月 5日(火)から
令和4年12月25日(日)まで

申込資格

越谷市内に店舗・事務所が所在する事業者
※取扱店舗一覧冊子への掲載は9月11日(日)までの
お申込分となります。

申込方法

専用HPまたはFAX(申込書を鼓動8月号に同封します)
※事業者登録及び換金手数料はかかりません。



使用可能期間

令和4年10月 1日(土)から
令和5年 2月28日(火)

〈お問い合わせ〉コールセンター番号：03-6736-5606
(6/27から受付開始、平日9:00～17:00、但し10月は祝休日も営業)
メールアドレス：premium-koshigaya2@jtb.com (取扱店舗専用)
専用サイトURL：https://premium-gift.jp/koshigaya/ (7/5オープン)



発行日/令和4年7月1日

編集・発行  越谷商工会議所

〒343-0817 越谷市中町7-17 越谷産業会館内

T E L. 048-966-6111 F A X. 048-965-4445

U R L <https://www.koshigaya-cci.or.jp>

E-mail k9664445@koshigaya-cci.or.jp

開所時間 8:30～17:15

休所日 土曜日・日曜日・祝祭日・年末年始



越谷商工会議所 ホームページ